AIX-MARSEILLE UNIVERSITÉ
INSTITUT D'ETHNOLOGIE MÉDITERRANÉENNE
EUROPÉENNE ET COMPARATIVE (UMR 7307)

Habilitation à diriger des recherches

Cédric Parizot

ISRAËL PALESTINE, UN ANTIATLAS
Vol.5

Jeu de cartes

Sous le parrainage scientifique de
Dionigi Albera, Directeur de recherche, IDEMEC (CNRS, Aix-Marseille Université)

JURY :
Dionigi Albera, Directeur de recherche au CNRS, IDEMEC (Aix-Marseille Université, CNRS)
William Berthomière, Directeur de recherche au CNRS, PASSAGES (CNRS, Université Bordeaux Montaigne)
Riccardo Bocco, Professeur, IHEID, Genève
Lætitia Bucaille, Professeure des universités à l'INALCO, CESSMA (INALCO, IRD, Université de Paris)
Aline Caillet, Maîtresse de conférences (HDR), ACTE (Université Paris 1 — Panthéon-Sorbonne)
Frédérique Fogel, Directrice de recherche au CNRS, LESC (CNRS, Université Paris Nanterre)
Nicolas Puig, Directeur de recherche à l'IRD, URMIS (IRD, CNRS, Université de Paris)

Septembre 2021

Aix-Marseille Université

Institut d'ethnologie méditerranéenne, européenne et comparative (UMR7307)

Habilitation à diriger des recherches

Cédric Parizot

ISRAËL PALESTINE, UN ANTIATLAS

VOL. 5

JEU DE CARTES

Sous le parrainage scientifique de

Dionigi Albera, Directeur de recherche au CNRS
IDEMEC (Aix-Marseille Université, CNRS)

Jury :

Dionigi Albera, Directeur de recherche au CNRS, IDEMEC (Aix Marseille Université, CNRS)

William Berthomière, Directeur de recherche au CNRS, PASSAGES (CNRS, Université Bordeaux Montaigne)

Riccardo Bocco, Professeur à l'IHEID, Genève

Laetitia Bucaille, Professeure des universités à l'INALCO, CESSMA (INALCO, IRD, Université de Paris)

Aline Caillet, Maîtresse de conférences (HDR), ACTE (Université Paris 1-Panthéon-Sorbonne)

Frédérique Fogel, Directrice de recherche au CNRS, LESC (CNRS, Université Paris Nanterre)

Nicolas Puig, Directeur de recherche à l'IRD, URMIS (IRD, CNRS, Université de Paris)

27 septembre 2021

JEU DE CARTES

Ces cartes ont été réalisées à la main à partir de feuilles de papier à dessin et de calques de différentes textures et de couleurs. Je me suis appuyé à la fois sur les atlas routiers israéliens et les cartes du Bureau de coordination des affaires humanitaires des Nations Unies.

Changer de cadre

Sur la carte globale, en noir et blanc, j'ai choisi de ne faire figurer que les limites des zones autonomes et semi autonomes palestiniennes. Cet essai cartographique ne vise aucunement à oblitérer la Ligne verte[1] et l'étendue des Territoires palestiniens occupés par Israël en 1967, mais de jouer sur un effet d'optique pour souligner que les zones peuplées par les Palestiniens de Cisjordanie et de la Bande de Gaza ne sont pas situées aux marges du « Grand Israël » mais bien au cœur de celui-ci. Comme le soulignait à juste titre Adi Ophir, Michal Givoni et Sari Hanafi[2], les Palestiniens sont *exclus* à *l'intérieur*.

Pour les cartes régionales, en couleur, j'ai choisi de faire figurer systématiquement des parties d'Israël, dans ses frontières d'avant 1967, avec des parties des Territoires occupés à l'issue de la guerre de juin 1967. L'articulation des cartes du Bureau de coordination des affaires humanitaires des Nations Unies, qui a documenté l'évolution des positions des dispositifs de contrôle israéliens depuis la seconde Intifada (2000-2004), avec des celles présentant les espaces d'Israël à l'intérieur de ses frontières de 1967 est rare. En règle générale, la majeure partie des cartes des Nations Unies laissent vides les espaces à l'intérieur de la Ligne verte. Quant aux cartes réalisées par des maisons d'édition israéliennes, elles ont tendance à minimiser la saturation de l'espace qu'opèrent les obstacles et des dispositifs de contrôle déployés autour des enclaves palestiniennes. En distinguant les deux espaces, ces cartes entretiennent ainsi l'illusion d'une distance et d'une séparation territoriale entre les deux populations.

Superposer

Les contraintes spécifiques imposées par les matériaux mobilisés pour ces cartes en couleur et les solutions que j'ai explorées pour les contourner ont ensuite soulevé un ensemble de questions,

---

[1] Ancienne ligne d'armistice fixée entre Israël et les Etats arabes en 1949, à l'issu du premier conflit israélo-arabe (1947-1949).
[2] Ophir, Adi, Givoni, Mikhal, Hanafi, Sari. 2011. *The Power of Inclusive Exclusion: Anatomy of Israeli Rule in the Occupied Palestinian Territories.* Zone books.

Jeu de cartes

questions que tendent à évacuer l'utilisation de plus en plus systématique de logiciels informatiques pour la production de cartes numériques. En effet, l'impossibilité de zoomer sur le support papier a limité le nombre d'éléments et donc de signes que je pouvais y disposer. J'ai donc opté pour un système de calques. Sur la couche inférieure figurent la Ligne verte, ainsi que les limites des zones autonomes et semi-autonomes palestiniennes. Les routes et les agglomérations ont été tracées sur le calque supérieur. Enfin, les gommettes découpées dans des feuilles de papier couleur ont été collées sur ce dernier pour marquer les noms des agglomérations israéliennes, palestiniennes et palestiniennes d'Israël, ainsi que les obstacles déployés par l'armée israélienne après 2000. Cette superposition de matières aux textures diverses, sur trois niveaux, évoque l'empilement et la sédimentation des limites dans un espace qui devient de plus en plus dense et difficilement intelligible. Si certaines limites sont masquées par les autres, comme c'est le cas de la Ligne verte, elles ne s'effacent pas. Elles restent là, comme autant de ressources mobilisables, ressurgissant parfois là où on les attends le moins.

La superposition offre également une intéressante métaphore du caractère hétérogène des agencements frontaliers, agencements dont la texture fait forme. En effet, à travers leur densité, leur relief, leur rugosité, ces agencements opèrent des associations et des mises en ordre inattendues entre les matières et les signes qu'ils articulent. Ils organisent ainsi des hiérarchies, créent des proximités, instaurent des distances. Bien qu'inertes, ils ouvrent des lignes de fuite qui perturbent les mises en ordre que tentent d'imposer les différents acteurs qui s'opposent sur le terrain.

Interpeller

Enfin, la difficulté de placer l'ensemble des noms des agglomérations des différentes populations, dans l'espace limité de ces cartes a créé un effet de saturation que j'ai choisi de conserver. Si elles ont nécessairement perdu en lisibilité, elles ont en revanche gagné dans leur capacité de souligner le degré d'enchevêtrement territorial dans lequel vivent Israéliens et Palestiniens. Car l'objectif de ces cartes n'est pas vraiment d'illustrer ou de représenter le réel. A travers les gênes et les interrogations qu'elles ont provoqués lors de leur élaboration, et, je l'espère, lors de leur utilisation, elles visent à nous interroger et nous interpeller sur la manière dont les cartes que nous mobilisons habituellement ont depuis longtemps domestiqué notre manière de penser les rapports entre les populations israéliennes et palestiniennes.

Cartes et sources

Carte 1 Beersheva – Yatta 2005

Editions Mapa, *Isra'el. Atlas hakvishim 2006 (Israël. Atlas des routes 2006)*. Tel Aviv: Editions Mapa, 2005.

OCHA Information Management Unit, *West Bank Closure - Hebron. April 2005*. Jerusalem: UNOCHA, 2005.

Carte 2 Beersheva – Yatta 2009

Editions Mapa, *Isra'el. Atlas hakvishim 2009 (Israël. Atlas des routes 2009)*. Tel Aviv: Editions Mapa, 2008.

OCHA Information Management Unit, *West Bank Access and Closure*. Jerusalem, Juin 2009.

Cartes 3 Nord-Est de Jérusalem 2007

Editions Mapa, *Isra'el. Atlas hakvishim 2007 (Israël. Atlas des routes 2007)*. Tel Aviv: Editions Mapa, 2006.

OCHA Information Management Unit, *West Bank Access and Closure*. Jerusalem, Avril 2007.

Carte 4 Nord de la Bande de Gaza 2008

Editions Mapa, *Isra'el. Atlas hakvishim 2009 (Israël. Atlas des routes 2009)* (Tel Aviv: Editions Mapa, 2008).

OCHA Information Management Unit, *West Bank and Gaza Strip Closure Maps*. Jerusalem, Avril 2008.

Carte 5 Jérusalem – Hébron 2008

Editions Mapa, *Isra'el. Atlas hakvishim 2009 (Israël. Atlas des routes 2009)* (Tel Aviv: Editions Mapa, 2008).

OCHA Information Management Unit, *West Bank Access and Closure* (Jerusalem, septembre 2008).

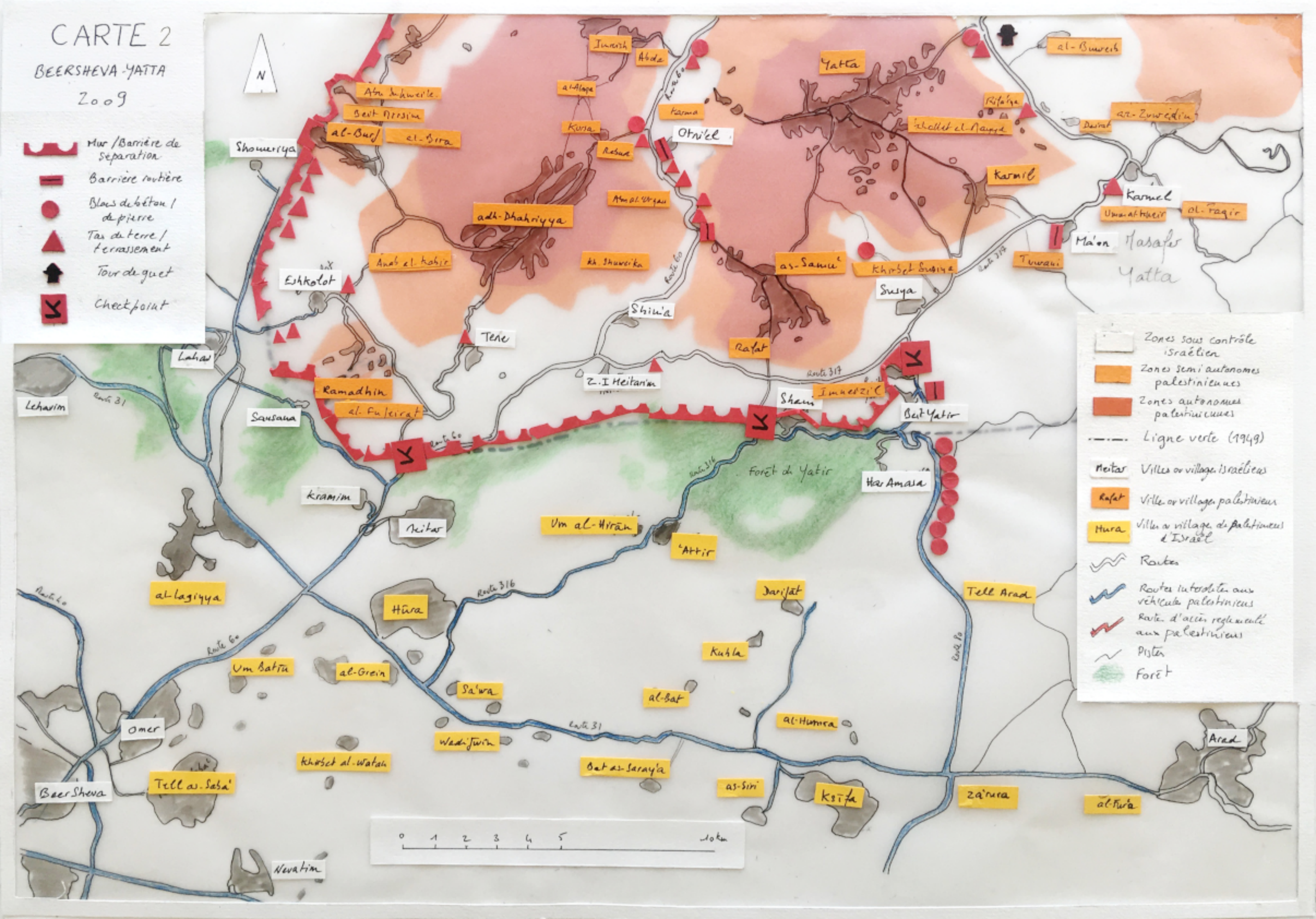
Carte 6 Jérusalem – Jericho 2009

Editions Mapa, *Isra'el. Atlas hakvishim 2009 (Israël. Atlas des routes 2009)* (Tel Aviv: Editions Mapa, 2008).

OCHA Information Management Unit, *West Bank Access and Closure*. Jerusalem, Juin 2009.

3
6
5
4
1-2

CARTE 1
BEERSHEVA-YATTA
2005
Mur / Barrière de séparation
Barrière routière
Blocs de béton / de pierre
Tas de terre / terrassement
Tour de guet
Checkpoint
N
Zones sous contrôle israélien
Zones semi autonomes palestiniennes
Zones autonomes palestiniennes
Ligne verte (1949)
Meitar Villes ou villages israéliens
Rafat Villes ou villages palestiniens
Hura Villes ou villages de palestiniens d'Israël
Routes
Routes interdites aux véhicules palestiniens
Route d'accès réglementé aux palestiniens
Pistes
Forêt
Shoneriya
Abu Suheileila
Beit Mirsim
al-Burj
al-Bira
Imreish
Abda
al-Ahuya
Kurse
Rabud
Mbu al-'Urqan
Otni'el
Hama
Yatta
al-Buweib
Rifa'iya
az-Zuweidin
Deirat
Khallet al-Mayye
Karmil
Karmel
al-Fagir
Umm al-Kheir
Maon
Tuwani
adh-Dhahriyya
Kh. Shuweika
Anab al-Kabir
Eshkolot
as-Samu'
Khirbet Susuya
Susya
Shim'a
Tene
Rafat
Lahav
Lehavim
Ramadhin
al-Fujeirat
Sansana
Z.I. de Meitarim
Imneizil
Beit Yatir
Shani
Forêt de Yatir
Har Amasa
Kramim
Meitar
Um al-Hirān
'Attir
Darijāt
Tell Arad
al-Laginya
'Awajan
al-Mkaymin
Hūra
Kuhla
al-Bat
Um Batin
al-Grein
Sa'wa
al-Huma
Omer
Arad
Khirbet al-Watan
Wadi Jurin
Bat as-Saray'a
Beer Sheva
Tell as-Saba'
as-Siri
Ksifa
Za'rura
al-Fur'a
Nevatim
0 1 2 3 4 5 10 km


CARTE 2
BEERSHEVA-YATTA
2009
Mur / Barrière de séparation
Barrière routière
Blocs de béton / de pierre
Tas de terre / terrassement
Tour de guet
Checkpoint
Zones sous contrôle israélien
Zones semi autonomes palestiniennes
Zones autonomes palestiniennes
Ligne verte (1949)
Meitar Villes ou villages israéliens
Rafat Villes ou villages palestiniens
Hura Villes ou villages de palestiniens d'Israël
Routes
Routes interdites aux véhicules palestiniens
Routes d'accès réglementé aux palestiniens
Pistes
Forêt
N
Showeriya
Abu Suhweile
Beit Nirsim
al-Burj
al-Bira
Imreish
Abda
al-Alaqa
Kursa
Rabud
Karma
Otni'el
Yatta
al-Buweib
Rifa'iya
Khallet al-Mayyid
Dairat
az-Zuwedin
Karmil
Karmel
Umm al-Teheir
al-Faqir
Ma'on
Masafer Yatta
Tuwani
Abu al-'Urgan
adh-Dhahriyya
Anab al-Kabir
Eshkolot
Kh. Shuweika
as-Samu'
Khirbet Susiya
Susya
Shim'a
Tene
Rafat
Lahav
Lehavim
Route 31
Ramadhin
al-Fuleirat
Sansana
Z.I Meitarim
Shani
Imneizil
Beit Yatir
Route 60
Route 317
Route 316
Forêt de Yatir
Har Amasa
Kramim
Meitar
Um al-Hirān
'Attir
al-Lagiyya
Hūra
Darifāt
Tell Arad
Route 40
Route 60
Um Batīn
al-Grein
Kuhla
Sa'wa
al-Bat
Omer
Wadi Jwin
Route 31
al-Humra
Arad
Khirbet al-Watan
Bat as-Saray'a
Beer Sheva
Tell as-Saba'
as-Siri
Ksīfa
Za'rura
al-Fur'a
Nevatim
0 1 2 3 4 5 10km

CARTE 3

Mur de séparation 2007

Nord-Est de Jerusalem

- Zones autonomes palestiniennes
- Zones semi-autonomes palestiniennes
- Zones sous contrôle israélien
- Sa'ir — Villes et villages palestiniens
- Asfar — Villes et villages israéliens
- Rahat — Villes et villages de Palestiniens d'Israël
- Routes
- Routes interdites aux véhicules palestiniens
- Routes d'accès réglementé aux Palestiniens
- Pistes
- Ligne verte (1949)
- Forêt
- Barrière / mur de séparation
- Barrière routière
- Bloc de béton / pierre
- Tas de terre / terrassement
- Tour de guet
- Checkpoint
- Tunnel
- Porte agricole

0 — 5 Km

Kufr Bara
Oranit
'Azzun 'Atma
Sha'are Tiqva
Ez Efrayim
Kufr Qāsim
Elqana
Rosh Ha'ayin
PETAH TIQVA
Route 5
Route 6
N
Qarawat Bani Hassan
Bidiya
Gyrat Netafim
Revava
Bir Isliya
Kifl Haris
Haris
Qra
Bargan
Sarta
Z.I. Bargan
Ariel
Khirbet Sasa
Rafat
Ale Zahav
Dir Ballut
Pedu'el
Brugin
Kafr ad-Dik
Salfit
Farkha
Khirbet Qais
Mazari'an-Nabi
Qarawat Bani Zeid
Deir Ghassana
Kafr 'Ein
'Arara
Beit Arie
el-Lasbea al-Khobi
Beit Rima
Deir Qaddis
'Ajjul
Ofarim
'Atarot
Dir Nidham
Hallamish
Ummsafa
Dir Abu Mash'al
Shaqba
Qibya
Shiloh
Kosar
Nahali'el
Bir Zeit
Jamala
Dir 'Ammar
Abu Shukhe'ibim
Budrus
Nili
Na'ale
al-Nazra'a al-Qibya
Na'lin
Dir Qaddis
Talmon
Kharbatha Bani Harith
al-Nidya
Kiriat Sefer
Bil'in
Kafr Na'ma
Dolav
Ein Qiniya
Hashmonayim
Matityahu
Shilat
Lapid
Kfar Rut
RAMALLAH
Ein 'Arik
AL-BIREH
Beit 'Ur at-Tahta
Beit 'Ur al-Fuqa
Beitunya
Beit Sira
Kharbatha al-Nisbah
Beit Horon
Route 443
Rafat
Beit Liqya
at-Tira
Giv'at Zeev
Beit Duqqu
al-Khaleyle
Giv'on Hahadasha
al-Jib
Beit 'Anan
al-Qubeiba
Nabi Samwil
Gatanna
Biddu
Har Shmuel
Nataf
Beit Surik
Har Hadar
Beit Iksa
Ramot
Maale Hahamisha
Abu Ghosh
Neve Shalom
Wahat al-Salam
Kiriat Ya'arim
Beit Nekufa
Mevasseret Zion
Masilat Zion
Beit Meir
Shoresh
Ein Naqueba
Motza Ilit
Ein Rafa
Tzuba
Giv'at Ya'arim
Beit Zeit
JERUSALEM
Ramat Rachel
Ein Karem
Ben Shemen
Forêt de Ben Shemen
Route 443
LOD
Ahi Simakh
Kfar Daniel
Mavo Modi'in
Ginaa
Route 6
Route 1
Modi'in - Makkabim - Re'ut
Yad Ramsam
Kfar Ahimaer
'Azriya
Noy Ayalon
Sha'alabim
Mavo Horon
Nataf
Route 1

CARTE 4

Nord de la Bande de Gaza
2008

Zone israélienne

Zone autonome palestinienne

Zone interdite

Corridor de 300m aussi restreint

Mur de béton

Double grillage

Forêt

Retenue d'eau

Sa'ad — Agglomération israélienne

as-Shati — Agglomération palestinienne

0 — 5km

CARTE 5

JERUSALEM-HEBRON

2008

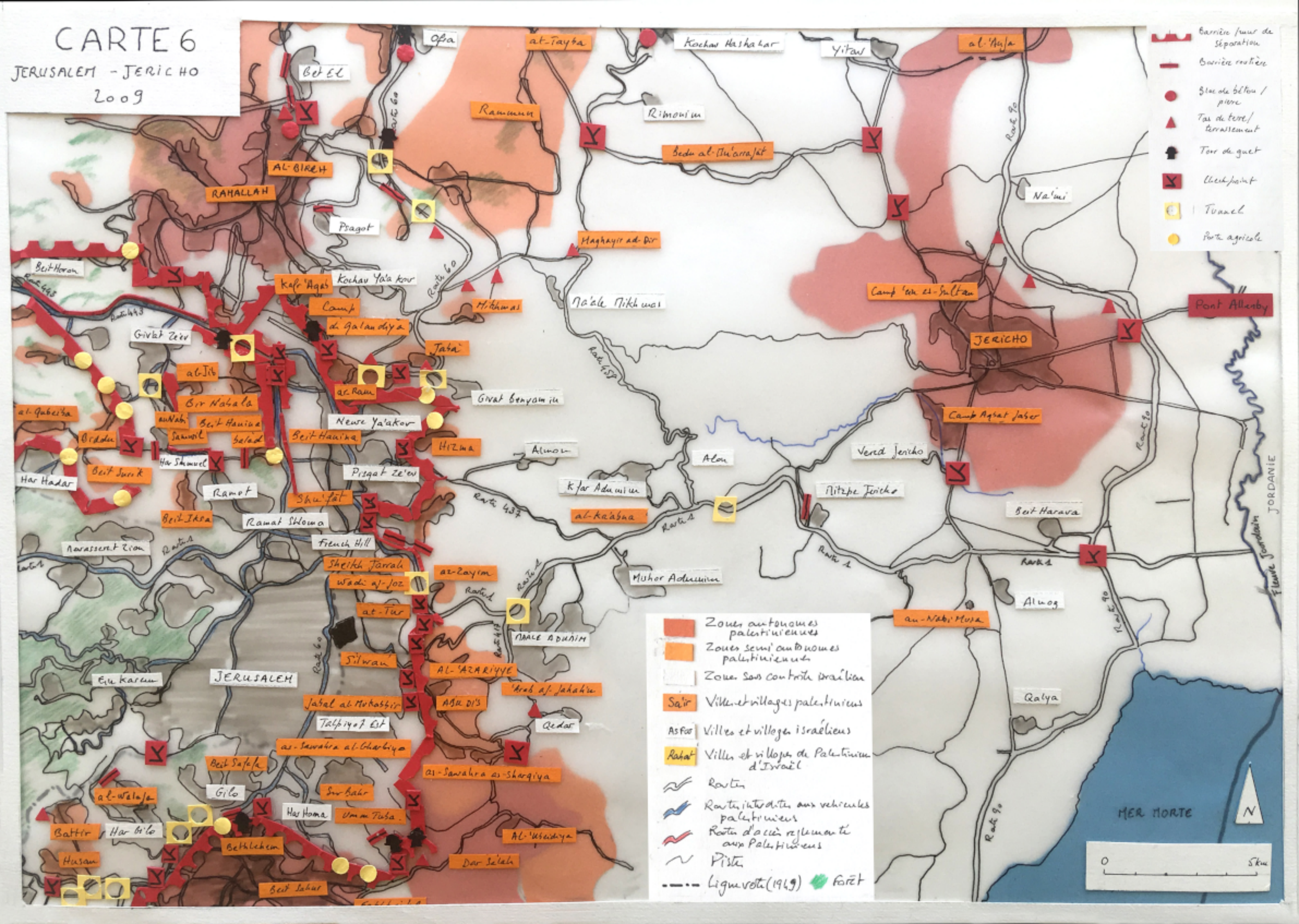
- Zones semi autonomes palestiniennes
- Zones autonomes palestiniennes
- Zones sous contrôle israélien
- Rafat — Villes et villages palestiniens
- Hūra — Villes et villages de Palestiniens d'Israël
- Asfar — Villes et villages israéliens
- Routes
- Routes interdites aux véhicules palestiniens
- Pistes
- Forêt
- Ligne Verte (1949)

N

Aba Ghosh
Ramot Allon
Pisgat Zéev
Shu'fat
Mevasseret Zion
French Hill
Sheikh Jarrah
Wadi Joz
Ein Naqua
Ein Rafa
Motza Ilit
Vieille Ville
Silwan
Even Sapir
Ein Karem
JERUSALEM OUEST
Jabal al-Mukkabir
Talpiot est
as-Jawahre al-Gharbiya
Aminadav
Beit Safafa
Sur Bahir
Umm Tuba
Gilo
Walaja
Har Homa
Bar Giora
Nero Beitar
Battir
Har Gilo
Husan
Ayda
Beit Jala
Tzur Hadassa
Doha
Bethlehem
Beit Sahur
Wadi Fukin
al-Khadher
Route 375
Beitar Ilit
Newe Daniel
Camp de Deheishe
Nahhalin
Hirbaza
al-'Asakira
Newe Mikhael
al-Jab'a
Givat
Rock Tsarim
Efrata
Abu Nujeim
Beit Ima
Et'azar
al-Na'amat
Surif
Abu Shamat
Jurat ash-Sham'a
Tekoa
Kfar Etzion
Migdal oz
Tuqu'
Noqedim
Beit Fajjar
Hitta
Khirbet
Beit Ummar
al-'Arrub
Qila
Karme Tzur
Nuba
'Irqan Turad
Na'ale 'Amos
Ras al-Jora
Beit Ula
Ma'ar
Tarqumia
Telem
Halhul
Sa'ir
'Arab ar-Rashayida
Route 35
Idhna
Adora
Hebron
Taffuh
Kiriat Arba
Beni Na'im
Dair Samit
Dura
Hebron
Nahal Negohot
Hagai
Zif
Pene Hever
al-Fawwar
Yatta
Otni'el

0 1 2 3 5 km

- Barrière / mur de séparation
- Barrière routière
- Bloc de béton / pierre
- Tas de terre / terrassement
- Tour de guet
- Check point
- Tunnel


CARTE 6
JERUSALEM - JERICHO
2009
Barrière / mur de séparation
Barrière routière
Bloc de béton / pierre
Tas de terre / terrassement
Tour de guet
Check-point
Tunnel
Porte agricole
Zones autonomes palestiniennes
Zones semi autonomes palestiniennes
Zones sous contrôle israélien
Villes et villages palestiniens
Villes et villages israéliens
Villes et villages de Palestiniens d'Israël
Routes
Routes interdites aux véhicules palestiniens
Routes d'accès réglementé aux Palestiniens
Pistes
Ligne verte (1949)
Forêt
Ofra
at-Tayba
Kochav Hashahar
Yitav
al-'Anja
Bet El
Rammun
Rimonim
Bedu al-Mu'arrafat
AL-BIREH
RAMALLAH
Psagot
Na'mi
Maghayir ad-Dir
Beit Horon
Kafr 'Aqab
Kochav Ya'akov
Camp
Mikhmas
Ma'ale Mikhmas
Camp 'ein as-Sultan
Pont Allenby
Givat Ze'ev
Jaba'
JERICHO
al-Jib
ar-Ram
Givat Benyamin
Bir Nabala
al-Qubeiba
Beit Hanina
Neuve Ya'akov
Camp Aqbat Jaber
Biddu
Samuel
Beit Hanina
Hizma
Almon
Alon
Vered Jericho
Har Hadar
Beit Surik
Har Shmuel
Pisgat Ze'ev
Ramot
Shu'fat
Kfar Adumim
Mitzpe Jericho
Beit Harava
Beit Iksa
Ramat Shloma
al-Ka'abna
French Hill
Sheikh Jarrah
az-Zayim
Wadi al-Joz
Mishor Adumim
Almog
at-Tur
an-Nabi Musa
MAALE ADUMIM
Silwan
AL-'AZARIYYE
'Arab al-Jahalin
Ein Karem
JERUSALEM
Jabal al-Mukabbir
ABU DIS
Qedar
Qalya
Talpiyot Est
as-Sawahra al-Gharbiya
Beit Safafa
as-Sawahra as-Sharqiya
Gilo
Sur Bahr
al-Walaja
Har Homa
Umm Tuba
Battir
Har Gilo
Bethlehem
Al-'Ubeidiya
Husan
Dar Salah
Beit Sahur
MER MORTE
JORDANIE
Fleuve Jourdain
N
0
5km